



IRISH UNIVERSITIES ACT, 1908
ACHT CHOLÁISTE PHRÍOMH-SCOILE NA GAILLIMHE, 1929
UNIVERSITIES ACT, 1997

OLLSCOIL NA hÉIREANN, GAILLIMH

REACTH CCCXXVIII



National University of Ireland, Galway/*Ollscoil na hÉireann, Gaillimh*

STATUTE CCCXXVIII/*REACTH CCCXXVIII*

WE, Údarás na hOllscoile of National University of Ireland, Galway, under and by virtue of the powers in that behalf conferred on us by the above Acts, DO by this present instrument under the Seal of National University of Ireland, Galway, make the Statute contained in the Schedule hereto for the general government of the said University./*Faoi agus de bhua na gcumhacht sin a bheirtear dúinn ag na hAchtanna thuasluaite, déanaimidne, Údarás na hOllscoile ag Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, tríd an ionstraim seo faoi Shéala Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, an Reacht atá sa Sceideal seo thíos chun rialú ginearálta na hOllscoile sin.*

Given under the Common Seal of National University of Ireland, Galway, this twenty second Day of February, Two Thousand and Thirteen./*Arna thabhairt faoi Ghnáth-Shéala Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, an dara lá fichead seo de mhí Feabhra, Dhá Mhíle agus a Trí Déag.*

Present when the Common Seal of National University of Ireland, Galway, was affixed hereto:

I láthair nuair a greamaíodh Gnáth-Shéala Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, dó seo:

L.S.

James J. Browne, *Uachtarán*
Gearóid Ó Conluain, *Rúnaí*

Schedule – STATUTE CCCXXVIII/*Sceideal* – *REACTH CCCXXVIII*

All previous Statutes of National University of Ireland, Galway, shall be read and construed with the alterations, additions and modifications hereinafter set forth./*Déanfar Reachtanna uile Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, roimhe seo a léamh agus a fhorléiriú maille leis na hathruithe, na breisithe agus na modhnuithe atá leagtha amach ina dhiaidh seo thíos.*

CHAPTER I

THE REGISTRAR AND DEPUTY-PRESIDENT

1. Statute CCCXIII is hereby amended by the substitution of the following for part of Section 6 of Chapter I thereof:

“The Registrar and Deputy-President shall, subject to good conduct, a satisfactory two year probationary period, and due fulfilment of duties throughout the period of office, hold said office for a period of ten years in all or until he/she shall have attained the age of sixty-five years, whichever period shall first expire: provided that, ...”

CHAPTER II

1. Nothing herein contained shall affect any appointment made, right acquired or act done under any previous Statute of the University.
2. This Statute shall come into operation on the twenty second Day of February, Two Thousand and Thirteen, and may be cited as Statute CCCXXVIII, National University of Ireland, Galway, or Stat. CCCXXVIII, Nat. Univ. of I., Galway.

Present when the Common Seal of National University of Ireland, Galway, was affixed hereto:

(L.S.)

James J. Browne, *Uachtarán*
Gearóid Ó Conluain, *Rúnaí*



CAIBIDIL I

AN MEABHRÁNAÍ AGUS UACHTARÁN IONAIÐ

1. Déantar Reacht CCCXIII a leasú leis seo tríd an Alt seo a leanas a chur in ionad Alt 6 de Chaibidil I ansin:

“Beidh an Meabhránaí agus Uachtarán Ionaid i seilbh oifige, má bhíonn sé/sí dea-iompartha, má chomhlíonann sé/sí tréimhse phromhaidh dhá bhliain go sásúil agus má chomhlíonann sé/sí diúitithe an phoist i rith an téarma oifige, ar feadh tréimhse deich mbliana san iomlán nó go slánaíonn sé/sí cúig bliana agus seascad d’aois, cibé tréimhse díobh siúd is tuisce a rachaidh in éag; ar choinníoll, ...”

CAIBIDIL II

1. Ní dhéanfaidh aon ní anseo difear d’aon cheapachán a rinneadh, d’aon cheart a fuarthas ná d’aon ghníomh a rinneadh faoi aon Reacht den Ollscoil roimhe seo.
2. Tiocfaidh an Reacht seo i ngníomh an dara lá fichead de mhí Feabhra, Dhá Mhíle agus a Trí Déag, agus féadfar Reacht CCCXXVIII, Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, a ghairm de, nó R. CCCXXVIII, O. na hÉ., Gaillimh.

I láthair nuair a greamaíodh Gnáth-Shéala
Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, dó seo:

L.S.

James J. Browne, *Uachtarán*
Gearóid Ó Conluain, *Rúnaí*